



MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS  
NATURALES

**MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO ENTRE EL MINISTERIO DE  
AGRICULTURA, ALIMENTACIÓN Y MEDIO AMBIENTE DEL REINO DE  
ESPAÑA Y EL MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS  
NATURALES DE EL SALVADOR, SOBRE INICIATIVAS REFERIDAS A  
CAMBIO CLIMÁTICO.**



# **MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO ENTRE EL MINISTERIO DE AGRICULTURA, ALIMENTACIÓN Y MEDIO AMBIENTE DEL REINO DE ESPAÑA Y EL MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES DE EL SALVADOR, SOBRE INICIATIVAS REFERIDAS A CAMBIO CLIMÁTICO.**

El Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente del Reino de España y el Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales de El Salvador, en adelante denominados "los Firmantes".

Conscientes de que el cambio climático es inequívoco y que la influencia humana es el factor dominante de este cambio, tal y como concluye el volumen I del Quinto Informe de Evaluación del Grupo de Expertos de Naciones Unidas para el Cambio Climático (IPCC, por sus siglas en inglés), y que supone una de las mayores amenazas para el desarrollo sostenible, la economía global, la salud y el bienestar social por lo que requiere de acciones globales urgentes por parte de todos los países.

Reconociendo la importancia de mantener el incremento de la temperatura media global por debajo de los 2°C respecto a los niveles preindustriales, para lo que es necesario reducir las emisiones globales en, al menos, un 50% en 2050 respecto a las emisiones de 1990 y asegurar que las emisiones globales alcancen su nivel máximo como muy tarde en el año 2020 y continúen decayendo a partir de entonces.

Recordando que España y El Salvador son Partes de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC) y Estados ratificantes del Protocolo de Kioto de dicha Convención.

Conscientes de la existencia de una brecha significativa entre las metas de reducción de emisiones hechas por las Partes a 2020 y las sendas de reducción necesarias para no superar el objetivo de los 2°C y de la necesidad de poner en marcha esfuerzos adicionales urgentes por parte de todos los países a fin de cerrar dicha brecha.

Reconociendo que la adaptación al cambio climático es un reto, al que se enfrentan todos los países, que requiere de cooperación internacional que posibilite el diseño y la implementación de acciones que reduzcan la vulnerabilidad y los efectos negativos del cambio climático y mejoren la resiliencia de los países en desarrollo, considerando las particularidades ambientales, económicas y sociales de cada uno.

Teniendo en cuenta los resultados de las Cumbres del Clima, realizadas en Cancún en el año 2010, en Durban en el año 2011 y en Doha en el año

2012, con los cuales se ha diseñado el marco de trabajo institucional para dar respuesta al reto del cambio climático; en especial, el lanzamiento de la Plataforma de Durban que deberá adoptar en 2015 un protocolo, otro instrumento legal o un acuerdo con fuerza jurídica en el ámbito de la Convención aplicable a todos los países y que entrará en vigor en 2020, y la entrada en vigor del segundo periodo de compromiso del Protocolo de Kioto en enero de 2013.

Teniendo en cuenta los avances que en materia de cooperación regional se han llevado a cabo en el contexto de las reuniones y trabajos realizados a través de la Red Iberoamericana de Oficinas de Cambio Climático (RIOCC) y de su Programa Iberoamericano de Adaptación al Cambio Climático (PIACC) con el fin de identificar puntos de encuentro y prioridades específicas de los países a fin de trabajar sobre el desarrollo de proyectos, estudios y actividades de lucha contra el cambio climático en la región, tanto en el ámbito de la mitigación como de la adaptación al cambio climático.

## **ACUERDAN**

- 1.- Colaborar para facilitar cauces de entendimiento, en la negociación internacional de cambio climático, en el ámbito de la Convención Marco de Naciones Unidas y el Protocolo de Kioto, en especial en el contexto de la Plataforma de Durban.
- 2.- Incrementar la cooperación y el diálogo bilateral en materia de evaluación de impactos y vulnerabilidad, con el fin fomentar la preparación de estrategias, planes y programas de adaptación al cambio climático, que den respuesta a las necesidades particulares de cada país en los sectores y los sistemas identificados como prioritarios.
- 3.- Fortalecer la colaboración y el intercambio de experiencias en materia de mitigación de emisiones de gases de efecto invernadero, destacando el importante papel de la elaboración de acciones de mitigación nacionalmente apropiadas, en los sectores que se vayan considerando prioritarios, así como el papel de las estrategias de desarrollo bajas en emisiones como herramienta fundamental con la cual integrar y dar coherencia a las acciones de los países en materia de mitigación, y facilitar el acceso al apoyo tanto financiero como tecnológico y de fortalecimiento de capacidades.
- 4.- Fomentar la cooperación en el desarrollo y transferencia de tecnologías para reducir emisiones de gases de efecto invernadero, y aumentar las

remociones netas de estos gases, incluyendo sumideros forestales, energías renovables y de eficiencia energética, así como para promover acciones de adaptación efectivas, entre otras.

5.- Continuar la cooperación en el ámbito del Mecanismo de Desarrollo Limpio (MDL) del Protocolo de Kioto, con la finalidad de que los Firmantes alcancen sus objetivos bajo la CMNUCC y su Protocolo de Kioto, reconociendo que la participación en las actividades del MDL es voluntaria. Los Firmantes buscarán promover el desarrollo e implementación de actividades y proyectos, así como, facilitar el acercamiento entre actores privados y/o públicos de ambos países.


6. Fortalecer la cooperación entre los Firmantes y otras instituciones de ambos países, para la puesta en marcha de actividades vinculadas al nuevo mecanismo de mercado establecido en la Cumbre de Durban, cuando así lo prevean las políticas nacionales, que supongan una contribución eficiente al desarrollo sostenible y a la reducción global de las emisiones de los gases de efecto invernadero.

7.-Este Memorando de Entendimiento se aplicará desde la fecha de su firma hasta el 31 de diciembre de 2020 y se renovará de forma automática una vez finalizado dicho periodo de vigencia por periodos de 5 años, a menos que uno de los Firmantes notifique por escrito al otro sobre su intención de dejar de aplicarlo. Este Memorando de Entendimiento dejará de aplicarse seis meses después de la fecha en que uno de los Firmantes reciba la notificación escrita del otro sobre su intención de dejar de aplicar este Memorando de Entendimiento.

8.- Este Memorando de Entendimiento podrá ser enmendado con el consentimiento mutuo de los Firmantes, expresado por escrito.

9.- El presente Memorando no genera obligaciones jurídicas internacionales y no está regido por el derecho internacional.

10.- Los gastos derivados del presente Memorando serán asumidos por los signatarios en el marco de la legalidad vigente y condicionados a sus disponibilidades presupuestarias.

Two handwritten signatures in blue ink. The signature on the left is a large, stylized 'A' shape. The signature on the right is a more complex, cursive signature.

Firmado en la ciudad de Varsovia el 21 de noviembre de 2013 en duplicado  
ejemplar, en idioma español.

MINISTRO DE AGRICULTURA,  
ALIMENTACIÓN Y MEDIO AMBIENTE  
DEL REINO DE ESPAÑA



D. Miguel Arias Cañete

MINISTRO DE MEDIO AMBIENTE Y  
RECURSOS NATURALES DE EL  
SALVADOR



D. Herman Rosa Chávez